Case postale 940
Tracadie (N.-B.) CANADA
E0C 2B0

CEEP

# RÉPERTOIRE

# DES EMPLOYEURS

# VILLAGE DE LE GOULET

**Révision:** 91-08
**Impression:** 91-09

**Coût: 2,00$**

92-02204/

# TABLE DES MATIÈRES

# CONTENT


| | |
|---|---|
| PREFACE | I |
| FOREWORD | I |
| EXPLICATION | II |
| EXPLANATION | II |
| STRUCTURE DE LA CLASSIFICATION | III |
| CLASSIFICATION STRUCTURE | III |
| VILLAGE DE LE GOULET | IV |
| VILLAGE OF LE GOULET | IV |
| LISTE ALPHABÉTIQUE DES EMPLOYEURS | 1 |
| ALPHABETICAL LIST OF EMPLOYERS | 1 |

## PRÉFACE

Ce répertoire préparé par la C.E.E.P. fournit un inventaire des employeurs du village de Le Goulet. Il est publié comme manuel de référence dans le but de faciliter les communications et d'accroître les échanges de biens et services entre les employeurs.

Le répertoire contient une liste d'employeurs présentés en ordre alphabétique. Ces employeurs sont classifiés selon le manuel "Classification type des industries - 1980" (S.I.C.) et comprennent tous les secteurs d'activités dans les limites du Village.

L'information ci-incluse fut revisée à partir des dossiers existants au bureau de la C.E.E.P., à la suite de visites et/ou d'appels téléphoniques aux employeurs.

## FOREWORD

This directory, prepared by the Economic Expansion Commission of the Peninsula Inc., provides an inventory of employers of the village of Le Goulet. It is published as a reference manual to improve communications and business relations among employers.

The directory contains a list of employers in alphabetical order. They are classified under the "Standard Industrial Classification Manual - 1980" (S.I.C.) and include all sectors of activity within the town limits.

The enclosed information was revised through personal visits and/or telephone calls made to the employers.

## EXPLICATION

Les employeurs dans ce répertoire apparaîssent dans l'ordre alphabétique et portent un numéro d'index dans l'ordre numérique.

L'information est présentée comme suit:

- Numéro d'index
- Nom de l'employeur
- Adresse postale
- Emplacement (endroit ou lieu de l'employeur)
- Gérant (directeur ou propriétaire de l'entreprise)
- S.I.C. (classification type des industries)
  Cette classification porte quatre chiffres précédés d'une lettre de "A" à "R" dont vous retrouverez plus de détails dans la section suivante intitulée "Structure de la Classification". Le S.I.C. vous aidera à déterminer la nature des opérations de l'employeur.
- MIN: - MAX:
  Le minimum et le maximun réfèrent au nombre d'employés au cours de l'année de révision.

## EXPLANATION

The employeurs appearing in this directory are listed in alphabetical order and also are indexed in numerical sequence.

The information is provided as follows:

- Index number
- Name of employer
- Postal address
- Site (location of the employer)
- Manager (Director of owner of the company)
- S.I.C. (Standard Industrial Classification)
  This classification is made up of four numbers preceded by a letter from "A" to "R". The S.I.C. will assist in determining the nature of the employer's operation. More details are available in the next section of this directory entitled: "Classification Structure".
- MIN: - MAX:
  The minimum and maximum refer to the number of employees on payroll during the year of revision.

## STRUCTURE DE LA CLASSIFICATION

### LISTE DES DIVISIONS, GRANDS GROUPES, GROUPES ET CLASSES

**DIVISION A - INDUSTRIES AGRICOLES ET DE SERVICES CONNEXES**

**Grand Groupe 01 - Industries agricoles**

011 Fermes d'élevage (sauf spécialités animales)
- 0111 Fermes laitières
- 0112 Fermes d'élevage de bovins
- 0113 Fermes d'élevage de porcs
- 0114 Fermes d'élevage de la volaille (y compris la production d'oeufs)

012 Fermes de spécialités animales
- 0121 Fermes apicoles
- 0123 Fermes d'élevage d'animaux à fourrures

013 Fermes de grandes cultures
- 0138 Fermes de culture de la pomme de terre
- 0139 Autres fermes de grande culture

015 Fermes de fruits et autres légumes
- 0151 Fermes de culture de fruits
- 0152 Autres fermes de culture de légumes
- 0159 Fermes de cultures mixtes de fruits et légumes

016 Spécialités horticoles
- 0162 Produits de serre
- 0163 Produits de pépinière
- 0169 Autres spécialités horticoles

**Grand Groupe 02 - Industries de services agricoles**

021 Services relatifs à l'élevage de bétail et aux spécialités animales
- 0211 Services vétérinaires
- 0213 Services relatifs à l'élevage de la volaille

023 Autres services relatifs à l'agriculture
- 0231 Services de gestion agricole et d'expert-conseil

**DIVISION B - INDUSTRIES DE LA PECHE ET DU PIEGEAGE**

**Grand Groupe 03 - Industries de la pêche et du piégeage**

031 Industrie de la pêche
- 0311 Industrie de la pêche en eau salée

032 Services relatifs à la pêche
- 0321 Services relatifs à la pêche

## CLASSIFICATION STRUCTURE

### LIST OF DIVISIONS, MAJOR GROUPS, GROUPS AND CLASSES

**DIVISION A - AGRICULTURAL AND RELATED SERVICE INDUSTRIES**

**Major Group 01 - Agricultural Industries**

011 Livestock Farms (Except Animal Specialities)
- 0111 Dairy Farms
- 0112 Cattle Farms
- 0113 Hog Farms
- 0114 Poultry and Egg Farms

012 Other Animal Specialty Farms
- 0121 Honey & Other Apiary Product Farms
- 0123 Furs and Skins, Ranch

013 Field Crop Farms
- 0138 Potato Farms
- 0139 Other Field Crop Farms

015 Fruit and Other Vegetable Farms
- 0151 Fruit Farms
- 0152 Other Vegetable Farms
- 0159 Fruit and Vegetable Combination Farms

016 Horticultural Specialties
- 0162 Greenhouse Products
- 0163 Nursery Products
- 0169 Other Horticultural Specialties

**Major Group 02 - Service Industries Incidental to Agriculture**

021 Services incidental to Livestock and Animal Specialties
- 0211 Veterinary Services
- 0213 Poultry Services

023 Other Services Incidental to Agriculture
- 0231 Agricultural Management and Consulting Services

**DIVISION B - FISHING AND TRAPPING INDUSTRIES**

**Major Group 03 - Fishing and Trapping Industries**

031 Fishing Industries
- 0311 Salt Water Fishing Industry

032 Services Incidental to Fishing
- 0321 Services Incidental to Fishing

**DIVISION C - INDUSTRIES DE L'EXPLOITATION FORESTIERES ET DES SERVICES FORESTIERS**

**Grand Groupe 04 - Industrie de l'exploitation forestière**

041 Exploitation forestière
- 0411 Exploitation forestière

**Grand Groupe 05 - Industrie des services forestiers**

051 Industrie des services forestiers
- 0511 Industrie des services forestiers

**DIVISION D - INDUSTRIES DES MINES (Y COMPRIS BROYAGE), CARRIERES ET PUITS DE PETROLE**

**Grand Groupe 06 - Industries des mines**

062 Mines de minérais non métalliques (sauf le charbon)
- 0622 Tourbières

**DIVISION E - INDUSTRIES MANUFACTURIERES**

**Grand Groupe 10 - Industries des aliments**

101 Industries de la viande et de la volaille
- 1011 Industrie de la viande et de ses produits (sauf la volaille)

102 Industrie de la transformation du poisson
- 1021 Industrie de la transformation du poisson

103 Industries de la préparation des fruits et légumes
- 1031 Conserveries de fruits et de légumes
- 1032 Industrie des fruits et légumes congelés

105 Industrie de la farine, des céréales de table préparées et des aliments pour animaux
- 1053 Industrie des aliments pour animaux

107 Industries des produits de boulangerie-pâtisserie
- 1072 Industrie du pain et autres produits de boulangerie-pâtisserie

109 Autres industries de produits alimentaires
- 1093 Industrie des croustilles, des pretzels et du maïs soufflé
- 1099 Autres industries de produits alimentaires n.c.a.

**Grand Groupe 11 - Industrie des boissons**

111 Industrie des boissons gazeuses
- 1111 Industrie des boissons gazeuses

**DIVISION C - LOGGING AND FORESTRY INDUSTRIES**

**Major Group 04 - Logging Industry**

041 Logging Industry
- 0411 Logging Industry

**Major Group 05 - Forestry Services Industry**

051 Forestry Services Industry
- 0511 Forestry Services Industry

**DIVISION D - MINING (INCLUDING MILLING), QUARRYING AND OIL WELL INDUSTRIES**

**Major Group 06 - Mining Industries**

062 Non-Metal Mines (Except Coal)
- 0622 Peat Industry

**DIVISION E - MANUFACTURING INDUSTRIES**

**Major Group 10 - Food Industries**

101 Meat and Poultry Products Industries
- 1011 Meat and Meat Products Industry (Except Poultry)

102 Fish Products Industry
- 1021 Fish Products Industry

103 Fruit and Vegetable Industries
- 1031 Canned and Preserved Fruit and Vegetable Industry
- 1032 Frozen Fruit and Vegetable Industry

105 Flour, Prepared Cereal Food and Feed Industries
- 1053 Feed Industry

107 Bakery Products Industries
- 1072 Bread and Other Bakery Products Industry

109 Other Food Products Industries
- 1093 Potato Chip, Pretzel and Popcorn Industry
- 1099 Other Food Products Industries n.e.c.

**Major Group 11 - Beverage Industries**

111 Soft Drink Industry
- 1111 Soft Drink Industry

**Grand Groupe 16 - Industrie des produits en matière plastique**

161 Industrie des produits en matière plastique en mousse et soufflée
- 1611 Industrie des produits en matière plastique en mousse et soufflée

**Grand Groupe 17 - Industries du cuir et des produits connexes**

171 Industries du cuir et des produits connexes
- 1713 Industrie des valises, bourses et sacs à main

**Grand Groupe 18 - Industries textiles de première transformation**

182 Industries des filés et tissus tissés
- 1829 Autres industries des filés et tissus tissés

**Grand Groupe 19 - Industrie des produits textiles**

199 Autres industries de produits textiles
- 1993 Industries des articles de maison en textiles
- 1999 Autres industries de produits textiles n.c.a.

**Grand Groupe 24 - Industries de l'habillement**

249 Autres industries de l'habillement
- 2491 Industrie des chandails
- 2495 Industrie des articles en fourrure
- 2499 Autres industries de l'habillement n.c.a.

**Grand Groupe 25 - Industries du bois**

251 Scieries, ateliers de rabotage et usines de bardeaux
- 2511 Industrie du bardeau et du bardeau fendu
- 2512 Industrie des produits de scieries et d'ateliers de rabotage (sauf les bardeaux et les bardeaux fendus)

254 Industries des portes, châssis et autres bois travaillés
- 2541 Industrie des bâtiments préfabriqués à charpente de bois
- 2542 Industrie des armoires et placards de cuisine et des coiffeuses de salle de bain en bois
- 2543 Industrie des portes et fenêtres en bois
- 2549 Autres industries du bois travaillé

256 Industrie des boîtes et palettes de bois
- 2561 Industrie des boîtes et palettes de bois

259 Autres industries du bois
- 2592 Industrie des panneaux de particules
- 2599 Autres industries du bois n.c.a.

**Major Group 16 - Plastic Products Industries**

161 Foamed and Expanded Plastic Products Industry
- 1611 Foamed and Expanded Plastic Products Industry

**Major Group 17 - Leather and Allied Products Industries**

171 Leather and Allied Products Industries
- 1713 Luggage, Purse and Handbag Industry

**Major Group 18 - Primary Textile Industries**

182 Spun Yarn and Woven Cloth Industry
- 1829 Other Spun Yarn and Woven Cloth Industries

**Major Group 19 - Textile Products Industries**

199 Other Textile Products Industries
- 1993 Household Products of Textile Materials Industry
- 1999 Other Textile Products Industries n.e.c.

**Major Group 24 - Clothing Industries**

249 Other Clothing and Apparel Industries
- 2491 Sweater Industry
- 2495 Fur Goods Industry
- 2499 Other Clothing and Apparel Industries n.e.c.

**Major Group 25 - Wood Industries**

251 Sawmill, Planing Mill and Shingle Mill Products Industries
- 2511 Shingle and Shake Industry
- 2512 Sawmill and Planing Mill Products Industry (Except Shingles and Shakes)

254 Sash, Door and Other Millwork Industries
- 2541 Prefabricated Wooden Buildings Industry
- 2542 Wooden Kitchen Cabinet and Bathroom Vanity Industry
- 2543 Wooden Door and Window Industry
- 2549 Other Millwork Industries

256 Wooden Box and Pallet Industry
- 2561 Wooden Box and Pallet Industry

259 Other Wood Industries
- 2592 Particle Board Industry
- 2599 Other Wood Industries n.e.c.

**Grand Groupe 26 - Industries du meuble et des articles d'ameublement**

261 Industries des meubles de maison
- 2611 Industrie des meubles de maison en bois
- 2619 Autres industries des meubles de maison

269 Autres industries de meubles et d'articles d'ameublement
- 2699 Autres industries de meubles et articles d'ameublement n.c.a.

**Grand Groupe 28 - Imprimerie, édition et industries connexes**

281 Industries de l'impression commerciale
- 2811 Industrie de l'impression de formulaires commerciaux
- 2819 Autres industries d'impression commerciale

282 Industrie de clichage, de la composition et de la reliure
- 2821 Industrie du clichage, de la composition et de la reliure

283 Industries de l'édition
- 2839 Autres industries d'édition

284 Industries de l'impression et de l'édition combinées
- 2841 Industrie des journaux, revues et périodiques (impression et édition combinées)

**Grand Groupe 30 - Industrie de la fabrication des produits métalliques (sauf les industries de la machinerie et du matériel de transport)**

302 Industries de la fabrication d'éléments de charpentes métalliques
- 3029 Autres industries de la fabrication d'éléments de charpente métallique

303 Industries de produits métalliques d'ornement et d'architecture
- 3031 Industries des portes et fenêtres en métal
- 3039 Autres industries des produits métalliques d'ornement et d'architecture

304 Industries de l'emboutissage, du matiçage et du revêtement de produits en métal
- 3042 Industrie des récipients et fermetures en métal
- 3049 Autres industries de l'emboutissage et du matriçage des produits en métal

**Major Group 26 - Furniture and Fixture Industries**

261 Household Furniture Industries
- 2611 Wooden Household Furniture Industry
- 2619 Other Household Furniture Industries

269 Other Furniture and Fixture Industries
- 2699 Other Furniture and Fixture Industries n.e.c.

**Major Group 28 - Printing, Publishing and Allied Industries**

281 Household Furniture Industries
- 2811 Business Forms Printing Industry
- 2819 Other Commercial Printing Industries

282 Platemaking, Typesetting and Bindery Industry
- 2821 Platemaking, Typesetting and Bindery Industry

283 Publishing Industries
- 2839 Other Publishing Industries

284 Combined Publishing and Printing Industries
- 2841 Newspaper, Magazine and Periodical (Combined Publishing and Printing Industry)

**Major Group 30 - Fabricated Metal Products Industries (Except Machinery and Transportation Equipement Industries)**

302 Fabricated Structural Metal Products Industries
- 3029 Other Fabricated Structural Metal Products Industries

303 Ornamental and Architectural Metal Products Industries
- 3031 Metal Door and Window Industry
- 3039 Other Ornamental and Architectural Metal Products Industries

304 Stamped, Pressed and Coated Metal Products Industries
- 3042 Metal Closure and Container Industry
- 3049 Other Stamped and Pressed Metal Products Industries

305 Industries du fil métallique et de ses produits
- 3053 Industrie des attaches d'usage industriel
- 3059 Autres industries de produits en fil métallique

307 Industrie du matériel de chauffage
- 3071 Industrie du matériel de chauffage

308 Ateliers d'usinage
- 3081 Ateliers d'usinage

309 Autres industries de produits en métal
- 3091 Industries des garnitures de raccords de plomberie en métal
- 3099 Autres industries de produits en métal

**Grand Groupe 31 - Industries de la machinerie (sauf électrique)**

311 Industrie des instruments aratoires
- 3111 Industries des instruments aratoires

312 Industrie du matériel commercial de réfrigération et de climatisation
- 3121 Industrie du matériel commercial de réfrigération et de climatisation

319 Autres industries de la machinerie et de l'équipement
- 3192 Industrie de la machinerie de construction et d'extraction minière
- 3194 Industrie des turbines et du matériel de transmission d'énergie mécannique
- 3199 Autres industries de la machinerie et de l'équipement n.c.a.

**Grand Groupe 32 - Industrie du matériel de transport**

325 Industries des pièces et accessoires pour véhicules automobiles
- 3256 Industrie des pièces et accessoires en matière plastique pour véhicules automobiles
- 3259 Autres industries d'ensembles, de pièces et d'accessoires pour véhicules automobiles

327 Industrie de la construction et de la réparation de navires
- 3271 Industrie de la construction et de la réparation de navires

328 Industrie de la construction et de la réparation d'embarcations
- 3281 Industrie de la construction et de la réparation d'embarcations

305 Wire and Wire Products Industries
- 3053 Industrial Fastener Industry
- 3059 Other Wire Products Industries

307 Heating Equipment Industry
- 3071 Heating Equipment Industry

308 Machine Shop Industry
- 3081 Machine Shop Industry

309 Other Metal Fabricating Industries
- 3091 Metal Plumbing Fixtures and Fittings Industry
- 3099 Other Metal Fabricating Industries n.e.c.

**Major Group 31 - Machinery Industries (Except Electrical Machinery)**

311 Agricultural Implement Industry
- 3111 Agricultural Implement Industry

312 Commercial Refrigeration and Air Conditioning Equipment Industry
- 3121 Commercial Refrigeration and Air Conditioning Equipment Industry

319 Other Machinery and Equipment Industries
- 3192 Construction and Mining Machinery and Materials Handling Equipment Industry
- 3194 Turbine and Mechanical Power Transmission Equipment Industry
- 3199 Other Machinery and Equipment Industries n.e.c.

**Major Group 32 - Transportation Equipment Industries**

325 Motor Vehicle Parts and Accessories Industries
- 3256 Plastic Parts and Accessories for Motor Vehicles Industry
- 3259 Other Motor Vehicle Accessories, Parts and Assemblies Industries

327 Shipbuilding and Repair Industry
- 3271 Shipbuilding and Repair Industry

328 Boatbuilding and Repair Industry
- 3281 Boatbuilding and Repair Industry

**Grand Groupe 33 - Industries des produits électriques et électroniques**

331 Industrie des petits appareils électriques
- 3311 Industrie des petits appareils électriques

332 Industrie des gros appareils (électriques ou non)
- 3321 Industrie des gros appareils (électriques ou non)

335 Industries de l'équipement de communication et d'autre matériel électronique
- 3359 Autres industries de matériel électronique et de communication

**Grand Groupe 35 - Industries des produits minéraux non métalliques**

351 Industries des produits en argile
- 3512 Industrie des produits en argile (argile importée)

352 Industrie du ciment
- 3521 Industrie du ciment

354 Industries des produits en béton
- 3549 Autres industries de produits en béton

355 Industrie du béton préparé
- 3551 Industrie du béton préparé

356 Industries du verre et d'articles de verre
- 3561 Industrie du verre primaire et de contenants en verre

359 Autres industries de produits minéraux non métalliques
- 3599 Autres industries de produits minéraux non métalliques n.c.a.

**Grand Groupe 36 - Industries des produits raffinés du pétrole et du charbon**

369 Autres industries des produits du pétrole et du charbon
- 3699 Autres industries des produits du pétrole et du charbon

**Grand Groupe 37 - Industries chimiques**

372 Industries des produits chimiques d'usage agricole
- 3721 Industrie des engrais chimiques et de matières pour engrais
- 3722 Industrie des engrais composés

**Grand Groupe 39 - Autres industries manufacturières**

392 Industries de la bijouterie et de l'orfèvrerie
- 3921 Industrie de la bijouterie et de l'argenterie
- 3932 Industrie de jouets et jeux

**Major Group 33 - Electrical and Electronic Products Industries**

331 Small Electrical Appliance Industry
- 3311 Small Electrical Appliance Industry

332 Major Appliance Industry (Electric and Non-electric)
- 3321 Major Appliance Industry (Electric and Non-electric)

335 Communication and Other Electronic Equipment Industries
- 3359 Other Communication and Electronic Equipment Industries

**Major Group 35 - Non-Metallic Mineral Products Industries**

351 Clay Products Industries
- 3512 Clay Products Industry (From Imported Clay)

352 Hydraulic Cement Industry
- 3521 Hydraulic Cement Industry

354 Concrete Products Industries
- 3549 Other Concrete Products Industries

355 Ready-Mix Concrete Industry
- 3551 Ready-Mix Concrete Industry

356 Glass and Glass Products Industries
- 3561 Primary Glass and Glass Containers Industry

359 Other Non-Metallic Mineral Products Industries
- 3599 Other Non-Metallic Mineral Products Industries n.e.c.

**Major Group 36 - Refined Petroleum and Coal Products Industries**

369 Other Petroleum and Coal Products Industries
- 3699 Other Petroleum and Coal Products Industries

**Major Group 37 - Chemical and Chemical Products Industries**

372 Agricultural Chemical Industries
- 3721 Chemical Fertilizer and Fertilizer Materials Industry
- 3722 Mixed Fertilizer Industry

**Major Group 39 - Other Manufacturing Industries**

392 Jewellery and Precious Metal Industries
- 3921 Jewellery and Silverware Industry
- 3932 Toys and Games Industry

397 Industrie des enseignes et étalages
3971 Industrie des enseignes et étalages

399 Autres industries des produits manufacturés
3994 Industrie de l'enregistrement du son
3999 Autres industries de produits manufacturés n.c.a.

**DIVISION F - INDUSTRIES DE LA CONSTRUCTION**

**Grand Groupe 40 - Industries des constructeurs, promoteurs et entrepreneurs généraux**

401 Promotion et construction de bâtiments résidentiels
4011 Logements unifamiliaux
4012 Appartements et autres logements multiples
4013 Rénovation de bâtiments résidentiels

402 Promotion et construction de bâtiments non résidentiels
4021 Bâtiments industriels légers
4022 Bâtiments commerciaux
4023 Bâtiments d'institutions

**Grand Groupe 41 - Industries de la construction lourde et industrielle (travaux de génie)**

411 Construction industrielle (autre que le bâtiment)
4112 Infrastructures pétrolières et gazières et constructions connexes (sauf les pipelines)

412 Construction de routes et construction lourde
4121 Routes, rues et ponts
4122 Systèmes d'adduction d'eau et réseaux d'égoûts
4124 Lignes de transmission d'énergie et de télécommunications
4129 Autre construction lourde

**Grand Groupe 42 - Industries des entrepreneurs spécialisés**

421 Travaux sur chantier
4212 Forage de puits d'eau
4214 Travaux d'excavation et de nivellement
4216 Travaux d'asphaltage

422 Travaux de charpente et travaux connexes
4222 Travaux de coffrages
4223 Renforçage du béton à l'acier
4224 Coulage et finition du béton
4226 Gros oeuvre et charpenterie
4227 Montage de charpentes d'acier
4229 Autres travaux de charpente et travaux connexes

397 Sign and Display Industry
3971 Sign and Display Industry

399 Other Manufactured Products Industries
3994 Musical Instrument & Sound Recording
3999 Other Manufactured Products Industries n.e.c.

**DIVISION F - CONSTRUCTION INDUSTRIES**

**Major Group 40 - Building, Developing and General Contracting Industries**

401 Residential Building and Development
4011 Single Family Housing
4012 Apartment and Other Multiple Housing
4013 Residential Renovation

402 Non-Residential Building and Development
4021 Manufacturing and Light Industrial Building
4022 Commercial Building
4023 Institutional Building

**Major Group 41 - Industrial and Heavy (Engineering) Construction Industries**

411 Industrial Construction (Other Than Buildings)
4112 Gas, Oil and Other Energy Related Structures (Except Pipelines)

412 Highway and Heavy Construction
4121 Highways, Streets and Bridges
4122 Waterworks and Sewage Systems
4124 Power and Telecommunication Transmission Lines
4129 Other Heavy Construction

**Major Group 42 - Trade Contracting Industries**

421 Site Work
4212 Water Well Drilling
4214 Excavation and Grading
4216 Asphalt Paving

422 Structural and Related Work
4222 Form Work
4223 Steel Reinforcing
4224 Concrete Pouring and Finishing
4226 Rough and Framing Carpentry
4227 Structural Steel Erection
4229 Other Structural and Related Work

423 Travaux extérieurs de finition
- 4231 Travaux de maçonnerie
- 4232 Pose et réparation de parements
- 4233 Installation de la verrerie
- 4234 Travaux d'isolation
- 4235 Pose de bardeaux pour toits
- 4236 Installation de couvertures en tôle et à matériaux multiples

424 Installations mécaniques, plomberie, chauffage et climatisation
- 4241 Plomberie
- 4242 Installation de canalisations de gaz et de systèmes de chauffage à air chaud
- 4243 Installation de systèmes de chauffage par fluide calporteur et de systèmes de climatisation
- 4244 Tôlerie et autres travaux sur conduites

425 Travaux de mécanique spécialisée
- 4252 Installation d'extincteurs automatiques d'incendie
- 4256 Installation d'isolation thermique
- 4259 Autres travaux de mécanique spécialisée

426 Travaux d'électricité
- 4261 Travaux d'électricité

427 Travaux d'intérieur et de finition
- 4271 Plâtrage et crépissage
- 4272 Travaux de murs secs
- 4274 Menuiserie
- 4275 Travaux de peinture et de décoration
- 4277 Pose de revêtements de plancher en bois dur
- 4278 Pose de revêtements de sol souple et de tapis

429 Autres travaux spécialisés
- 4292 Installation d'éléments d'ornementation
- 4299 Autres travaux spécialisés n.c.a.

**Grand Groupe 44 - Industries des services relatifs à la construction**

441 Gestion de travaux de construction
- 4411 Gestion de travaux de construction

449 Autres services relatifs à la construction
- 4499 Autres services relatifs à la construction n.c.a.

**DIVISION G - INDUSTRIES DU TRANSPORT ET DE L'ENTREPOSAGE**

**Grand Groupe 45 - Industries du transport**

451 Industries du transport aérien
- 4512 Industries du transport aérien par vol nolisé

423 Exterior Close-In Work
- 4231 Masonry Work
- 4232 Siding Work
- 4233 Glass and Glazing Work
- 4234 Insulation Work
- 4235 Roof Shingling
- 4236 Sheet Metal and Built-Up Roofing

424 Plumbing, Heating and Air Conditioning, Mechanical Work
- 4241 Plumbing
- 4242 Dry Heating and Air Conditioning
- 4243 Wet Heating and Air Conditioning Work
- 4244 Sheet Metal and Other Duck Work

425 Mechanical Specialty Work
- 4252 Automatic Sprinkler System Installation
- 4256 Thermal Insulation Work
- 4259 Other Mechanical Specialty Work

426 Electrical Work
- 4261 Electrical Work

427 Interior and Finishing Work
- 4271 Pastering and Stucco Work
- 4272 Drywall Work
- 4274 Finishing Carpentry
- 4275 Painting and Decorating Work
- 4277 Hardwood Flooring Installation
- 4278 Resilient Flooring and Carpet Work

429 Other Trade Work
- 4292 Ornamental and Miscellaneous Fabricated Metal Installation
- 4299 Other Trade Work n.e.c.

**Major Group 44 - Services Industries Incidental to Construction**

441 Project Management, Construction
- 4411 Project Management, Construction

449 Other Services Incidental to Construction
- 4499 Other Services Incidental to Construction n.e.c.

**DIVISION G - TRANSPORTATION AND STORAGE INDUSTRIES**

**Major Group 45 - Transportation Industries**

451 Air Transport Industries
- 4512 Non-Schedules Air Transport, Chartered, Industry

4513 Industrie du transport aérien spécialisé (vols non réguliers)

456 Industries du camionnage
- 4561 Industrie du camionnage de marchandises ordinaires
- 4562 Industrie de déménagement et de l'entreposage des biens usagés
- 4564 Industrie du camionnage de matières sèches en vrac
- 4565 Industrie du camionnage de produits forestiers
- 4569 Autres industries de camionnage

457 Industries du transport en commun
- 4572 Industrie du transport en commun interurbain et rural

458 Autres industries du transport
- 4581 Industries du taxi
- 4589 Autres industries du transport n.c.a.

459 Autres industries des services relatifs aux transports
- 4591 Industrie de l'entretien des routes, rues et ponts

**Grand Groupe 47 - Industries de l'entreposage et de l'emmagasinage**

479 Autres industries d'entreposage et d'emmagasinage
- 4799 Autres industries d'entreposage et d'emmagasinage n.c.a.

**DIVISION H - INDUSTRIES DES COMMUNICATIONS ET AUTRES SERVICES PUBLICS**

**Grand Groupe 48 - Industries des communications**

481 Industries de la diffusion des télécommunications
- 4811 Industrie de la radiodiffusion
- 4814 Industrie de la télédistribution

482 Industrie de la transmission des télécommunications
- 4821 Industrie de la transmission des télécommunications

483 Autres industries des télécommunications
- 4839 Autres industries des télécommunications

484 Industries des services postaux et services de messagers
- 4841 Industrie des services postaux

**Grand Groupe 49 - Autres industries de services publics**

491 Industrie de l'énergie électrique
- 4911 Industrie de l'énergie électrique

4513 Non-Scheduled Air Transport, Specialty, Industry

456 Truck Transport Industries
- 4561 General Freight Trucking Industry
- 4562 Used Goods Moving and Storage Industry
- 4564 Dry Bulk Materials Trucking Industry
- 4565 Forest Products, Trucking Industry
- 4569 Other Truck Transport Industries

457 Public Passenger Transit Systems Industries
- 4572 Interurban and Rural Transit Systems Industry

458 Other Transportation Industries
- 4581 Taxicab Industry
- 4589 Other Transportation Industries n.e.c.

459 Other Service Industries Incidental to Transportation
- 4591 Highway, Street and Bridge Maintenance Industry

**Major Group 47 - Storage and Warehousing Industries**

479 Other Storage and Warehousing Industries
- 4799 Other Storage and Warehousing Industries n.e.c.

**DIVISION H - COMMUNICATION AND OTHER UTILITY INDUSTRIES**

**Major Group 48 - Communication Industries**

481 Telecommunication Broadcasting Industries
- 4811 Radio Broadcasting Industry
- 4814 Cable Television Industry

482 Telecommunication Carriers Industry
- 4821 Telecommunication Carriers Industry

483 Other Telecommunication Industries
- 4839 Other Telecommunication Industries

484 Postal and Courier Service Industries
- 4841 Postal Service Industry

**Major Group 49 - Other Utility Industries**

491 Electric Power Systems Industry
- 4911 Electric Power Systems Industry

499 Autres industries de services publics
4999 Autres industries de services publics

**DIVISION I - INDUSTRIES DU COMMERCE DE GROS**

**Grand Groupe 50 - Industries des produits agricoles, commerce de gros**

501 Produits agricoles, commerce de gros
5019 Autres produits agricoles, commerce de gros

**Grand Groupe 51 - Industries des produits pétroliers, commerce de gros**

511 Produits pétroliers, commerce de gros
5111 Produits pétroliers, commerce de gros

**Grand Groupe 52 - Industries des produits alimentaires, boissons, médicaments et tabac, commerce de gros**

521 Produits alimentaires, commerce de gros
5211 Confiseries, commerce de gros
5212 Produits alimentaires congelés (emballés), commerce de gros
5213 Produits laitiers, commerce de gros
5215 Poissons et fruits de mer, commerce de gros
5216 Fruits et légumes frais, commerce de gros
5217 Viande et produits de la viande, commerce de gros
5219 Autres produits alimentaires, commerce de gros

522 Boissons, commerce de gros
5221 Boissons, commerce de gros

523 Médicaments et produits de toilette, commerce de gros
5231 Médicaments, commerce de gros
5239 Produits pharmaceutiques divers et autres produits de toilette, commerce de gros

**Grand Groupe 53 - Industries du vêtement et de la mercerie, commerce de gros**

532 Tissus et articles de mercerie, commerce de gros
5319 Autres vêtements, commerce de gros
5321 Tissus à la pièce, commerce de gros
5329 Articles de mercerie, commerce de gros

**Grand Groupe 54 - Industries des articles ménagers, commerce de gros**

541 Appareils ménagers électriques et électroniques et leurs pièces, commerce de gros
5411 Appareils ménagers électriques, commerce de gros

499 Other Utility Industries n.e.c.
4999 Other Utility Industries n.e.c.

**DIVISION I - WHOLESALE TRADE INDUSTRIES**

**Major Group 50 - Farm Products Industries, Wholesale**

501 Farm Products, Wholesale
5019 Other Farm Products, Wholesale

**Major Group 51 - Petroleum Products Industries, Wholesale**

511 Petroleum Products, Wholesale
5111 Petroleum Products, Wholesale

**Major Group 52 - Food, Beverage, Drug and Tobacco Industries, Wholesale**

521 Food, Wholesale
5211 Confectionery, Wholesale
5212 Frozen Foods (Packaged), Wholesale
5213 Dairy Products, Wholesale
5215 Fish and Seafood, Wholesale
5216 Fresh Fruit and Vegetables, Wholesale
5217 Meat and Meat Products, Wholesale
5219 Other Foods, Wholesale

522 Beverages, Wholesale
5221 Beverages, Wholesale

523 Drugs and Toilet Preparations, Wholesale
5231 Drugs, Wholesale
5239 Drug Sundries and Other Drugs and Toilet Preparations, Wholesale

**Major Group 53 - Apparel and Dry Goods Industries, Wholesale**

532 Dry Goods, Wholesale
5319 Other Apparel, Wholesale
5321 Piece Goods, Wholesale
5329 Notions and Other Dry Goods, Wholesale

**Major Group 54 - Household Goods Industries, Wholesale**

541 Electrical and Electronic Household Appliances and Parts, Wholesale
5411 Electrical Household Appliances, Wholesale

**Grand Groupe 55 - Industries des véhicules automobiles, pièces et accessoires, commerce de gros**

552 Pièces et accessoires de véhicules automobiles, commerce de gros
- 5529 Autres pièces et accessoires pour véhicules automobiles, commerce de gros

**Grand Groupe 56 - Industries des métaux, articles de quincaillerie, matériel de plomberie et de chauffage, matériaux de construction, commerce de gros**

563 Bois et matériaux de construction, commerce de gros
- 5631 Bois de construction, contreplaqués et bois travaillé, commerce de gros
- 5632 Peintures, vitres et papiers peints, commerce de gros
- 5639 Autres matériaux de construction, commerce de gros

**Grand Groupe 57 - Industries des machines, matériel et fournitures, commerce de gros**

571 Machines, matériel et fournitures agricoles, commerce de gros
- 5711 Machines, matériel et fournitures agricoles, commerce de gros

572 Machines, matériel et fournitures pour la construction, l'exploitation forestière et l'extraction minière, commerce de gros
- 5721 Machines, matériel et fournitures de construction et d'exploitation forestière, commerce de gros

574 Machines, matériel et fournitures électriques et électroniques, commerce de gros
- 5742 Matériel et fournitures de production et de transmission d'électricité, commerce de gros
- 5743 Machines, matériel et fournitures électroniques, commerce de gros
- 5749 Autres machines, matériel et fournitures électriques et électroniques, commerce de gros

579 Autres machines, matériel et fournitures, commerce de gros
- 5791 Machines, matériel et fournitures de bureau et de magasin, commerce de gros
- 5792 Machines, matériel et fournitures des entreprises de services, commerce de gros
- 5793 Machines, matériel et fournitures d'usage professionel, commerce de gros
- 5799 Autres machines, matériel et fournitures n.c.a., commerce de gros

**Major Group 55 - Motor Vehicle, Parts and Accessories Industries, Wholesale**

552 Motor Vehicle Parts and Accessories, Wholesale
- 5529 Other Motor Vehicle Parts and Accessories, Wholesale

**Major Group 56 - Metals, Hardware, Plumbing, Heating and Building Materials Industries, Wholesale**

563 Lumber and Building Materials, Wholesale
- 5631 Lumber, Plywood and Millwork, Wholesale
- 5632 Paint, Glass and Wallpaper, Wholesale
- 5639 Other Building Materials, Wholesale

**Major Group 57 - Machinery, Equipment and Supplies, Wholesale**

571 Farm Machinery, Equipment and Supplies, Wholesale
- 5711 Farm Machinery, Equipment and Supplies, Wholesale

572 Construction, Forestry and Mining Machinery, Equipment and Supplies, Wholesale
- 5721 Construction and Forestry Machinery, Equipment and Supplies, Wholesale

574 Electrical and Electronic Machinery, Equipment and Supplies, Wholesale
- 5742 Electrical Generating and Transmission Equipment and Supplies, Wholesale
- 5743 Electronic Machinery, Equipment and Supplies, Wholesale
- 5749 Other Electrical and Electronic Machinery, Equipment and Supplies Wholesale

579 Other Machinery, Equipment and Supplies, Wholesale
- 5791 Office and Store Machinery, Equipment and Supplies, Wholesale
- 5792 Service Machinery, Equipment and Supplies, Wholesale
- 5793 Professional Machinery, Equipment and Supplies, Wholesale
- 5799 Other Machinery, Equipment and Supplies, n.e.c. Wholesale

**Grand Groupe 59 - Industries de produits divers, commerce de gros**

591 Matières de rebut, commerce de gros
- 5911 Démontage d'automobiles
- 5919 Autres matières de rebut, commerce de gros

592 Papier et produits du papier, commerce de gros
- 5922 Papeterie et fournitures de bureau, commerce de gros

593 Fournitures agricoles, commerce de gros
- 5931 Aliments pour animaux, commerce de gros
- 5939 Fournitures chimiques et autres fournitures agricoles, commerce de gros

594 Jouets, articles de fantaisie et pièces pour feux d'artifices, commerce de gros
- 5941 Jouets, articles de fantaisie et pièces pour feux d'artifice, commerce de gros
- 5942 Articles de loisirs et de sports, commerce de gros

595 Matériel et fournitures photographiques et instruments et accessoires de musique, commerce de gros
- 5951 Matériel et fournitures photographiques, commerce de gros

596 Bijoux et montres, commerce de gros
- 5961 Bijoux et montres, commerce de gros

597 Produits chimiques d'usage ménager et industriel, commerce de gros
- 5971 Produits chimiques d'usage ménager et industriel, commerce de gros

598 Marchandise générale, commerce de gros
- 5981 Marchandise générale, commerce de gros

599 Autres produits n.c.a., commerce de gros
- 5993 Produits forestiers, commerce de gros
- 5999 Autres produits n.c.a., commerce de gros

**DIVISION J - INDUSTRIES DU COMMERCE DE DETAIL**

**Grand Groupe 60 - Industries des aliments, boissons et médicaments, commerce de détail**

601 Magasins d'alimentation
- 6011 Magasins d'alimentation (épiceries)
- 6012 Magasins d'alimentation spécialisés

602 Magasins de spiritueux, de vin et de bière
- 6021 Magasins de spiritueux

603 Magasins de médicaments sur ordonnance et de médicaments brevetés
- 6031 Pharmacies
- 6032 Magasins de médicaments brevetés et de produits de toilette

**Major Group 59 - Other Products Industries, Wholesale**

591 Waste Materials, Wholesale
- 5911 Automobile Wrecking
- 5919 Other Waste Materials, Wholesale

592 Paper and Paper Products, Wholesale
- 5922 Stationery and Office Supplies, Wholesale

593 Agricultural Supplies, Wholesale
- 5931 Agricultural Feeds, Wholesale
- 5939 Agricultural Chemical and Other Farm Supplies, Wholesale

594 Toys, Amusement and Sporting Goods, Wholesale
- 5941 Toys, Novelties and Fireworks, Wholesale
- 5942 Amusement and Sporting Goods, Wholesale

595 Photographic Equipment and Musical Instruments and Supplies, Wholesale
- 5951 Photographic Equipment and Supplies, Wholesale

596 Jewellery and Watches, Wholesale
- 5961 Jewellery and Watches, Wholesale

597 Industrial and Household Chemicals, Wholesale
- 5971 Industrial and Household Chemicals, Wholesale

598 General Merchandise, Wholesale
- 5981 General Merchandise, Wholesale

599 Other Products n.e.c., Wholesale
- 5993 Forest Products, Wholesale
- 5999 Other Products n.e.c., Wholesale

**DIVISION J - RETAIL TRADE INDUSTRIES**

**Major Group 60 - Food, Beverage and Drug Industries, Retail**

601 Food Stores
- 6011 Food (Groceries) Stores
- 6012 Food (Specialty) Stores

602 Liquor, Wine and Beer Stores
- 6021 Liquor Stores

603 Prescription Drugs and Patent Medicine Stores
- 6031 Pharmacies
- 6032 Patent Medicine and Toiletries Stores

**Grand Groupe 61 - Industries des chaussures, vêtements, tissus et filés, commerce de détail**

611 Magasins de chaussures
- 6111 Magasins de chaussures

612 Magasins de vêtements pour hommes
- 6121 Magasins de vêtements pour hommes

613 Magasins de vêtements pour dames
- 6131 Magasins de vêtements pour dames

614 Magasins de vêtements, n.c.a.
- 6141 Magasins de vêtements, n.c.a.

615 Magasins de tissus et de filés
- 6151 Magasins de tissus et de filés

**Grand Groupe 62 - Industries des meubles, appareils et accessoires d'ameublement de maison, commerce de gros**

621 Magasins de meubles de maison
- 6211 Magasins de meubles de maison (avec appareils ménagers et accessoires d'ameublement)
- 6212 Magasins de meubles de maison (sans appareils ménagers ni accessoires d'ameublement)
- 6213 Ateliers de réparation de meubles

622 Magasins d'appareils ménagers, de postes de télévision et de radio et d'appareils stéréophoniques
- 6221 Magasins d'appareils ménagers, de postes de télévision et de radio et d'appareils stéréophoniques
- 6222 Magasins de postes de télévision et de radio et d'appareils stéréophoniques
- 6223 Ateliers de réparations d'appareils ménagers, de postes de télévision et de radio et d'appareils stéréophoniques

623 Magasins d'accessoires d'ameublement
- 6231 Magasins de revêtements de sol
- 6232 Magasins de tentures
- 6239 Autres magasins d'accessoires d'ameublement

**Grand Groupe 63 - Industrie des véhicules automobiles, pièces et accessoires, vente et service**

631 Concessionnaires d'automobiles
- 6311 Concessionnaires d'automobiles (neuves)
- 6312 Concessionnaires d'automobiles d'occasion

**Major Group 61 - Shoe, Apparel, Fabric and Yarn Industries, Retail**

611 Shoe Stores
- 6111 Shoe Stores

612 Men's Clothing Stores
- 6121 Men's Clothing Stores

613 Women's Clothing Stores
- 6131 Women's Clothing Stores

614 Clothing Stores, n.e.c.
- 6141 Clothing Stores, n.e.c.

615 Fabric and Yarn Stores
- 6151 Fabric and Yarn Stores

**Major Group 62 - Household Furniture, Appliances and Furnishings Industries, Retail**

621 Household Furniture Stores
- 6211 Household Furniture Stores (With Appliances and Furnishings)
- 6212 Household Furniture Stores (Without Appliances and Furnishings)
- 6213 Furniture Refinishing and Repair Shops

622 Appliance, Television, Radio and Stereo Stores
- 6221 Appliance, Television, Radio and Stereo Stores
- 6222 Television, Radio and Stereo Stores
- 6223 Appliance, Television, Radio and Stereo Repair Shops

623 Household Furnishings Stores
- 6231 Floor Covering Stores
- 6232 Drapery Stores
- 6239 Other Household Furnishings Stores

**Major Group 63 - Automotive Vehicles, Parts and Accessories Industries, Sales and Service**

631 Automobile Dealers
- 6311 Automobile (New) Dealers
- 6312 Automobile (Used) Dealers

632 Marchands de véhicules de loisir
- 6321 Marchands de roulottes motorisées et de roulottes de voyage
- 6322 Marchands de bateaux, de moteurs hors-bord et d'accessoires pour bateaux
- 6323 Marchands de motocyclettes et de motoneiges

633 Stations-service
- 6331 Stations-service

634 Magasins de pièces et d'accessoires pour véhicules automobiles
- 6341 Magasins de fournitures pour la maison et pour l'automobile
- 6342 Magasins de pneus, d'accumulateurs, de pièces et d'accessoires

635 Ateliers de réparation de véhicules automobiles
- 6351 Garages (réparations générales)
- 6352 Ateliers de peinture et de carrosserie
- 6353 Ateliers de remplacement de silencieux
- 6354 Ateliers de remplacement de glaces pour véhicules automobiles
- 6355 Ateliers de réparation et de remplacement de boîtes de vitesses de véhicules automobiles
- 6359 Autres ateliers de réparation de véhicules automobiles

639 Autres services pour véhicules automobiles
- 6391 Lave-autos
- 6399 Autres services pour véhicules automobiles n.c.a.

**Grand Groupe 64 - Industries des magasins de marchandises diverses**

641 Magasins de marchandises diverses
- 6411 Magasins à rayons
- 6412 Magasins généraux
- 6413 Autres magasins de marchandises diverses

**Grand Groupe 65 - Autres Industries de magasins de détail**

651 Librairies et papeteries
- 6511 Librairies et papeteries

652 Fleuristes et centres de jardinage
- 6521 Fleuristes
- 6522 Centres de jardinage

653 Magasins de quincaillerie, de peinture, de vitre et de papier peint
- 6531 Quincailleries
- 6532 Magasins de peinture, de vitre et de papier peint

632 Recreational Vehicle Dealers
- 6321 Motor Home and Travel Trailer Dealers
- 6322 Boats, Outboard Motors and Boating Accessories Dealers
- 6323 Motorcycle and Snowmobile Dealers

633 Gasoline Service Station
- 6331 Gasoline Service Stations

634 Automotive Parts and Accessories Stores
- 6341 Home and Auto Supply Stores
- 6342 Tire, Battery, Parts and Accessories Stores

635 Motor Vehicle Repair Shops
- 6351 Garages (General Repairs)
- 6352 Paint and Body Repair Shops
- 6353 Muffler Replacement Shops
- 6354 Motor Vehicle Glass Replacement Shops
- 6355 Motor Vehicle Transmission Repair and Replacement Shops
- 6359 Other Motor Vehicle Repair

639 Other Motor Vehicle Services
- 6391 Car Washes
- 6399 Other Motor Vehicle Services n.e.c.

**Major Group 64 - General Retail Merchandise Industries**

641 General Merchandise Stores
- 6411 Department Stores
- 6412 General Stores
- 6413 Other General Merchandise Stores

**Major Group 65 - Other Retail Store Industries**

651 Book and Stationery Stores
- 6511 Book and Stationery Stores

652 Florists, Lawn and Garden Centres
- 6521 Florist Shops
- 6522 Lawn and Garden Centres

653 Hardware, Paint, Glass and Wallpaper Stores
- 6531 Hardware Stores
- 6532 Paint, Glass and Wallpaper Stores

654 Magasins d'articles de sport et de bicyclettes
6541 Magasins d'articles de sport
6542 Magasins de bicyclettes

655 Magasins d'instruments de musique et de disques
6551 Magasins d'instruments de musique
6552 Magasins de disques et de bandes magnétiques

656 Bijouteries et ateliers de réparation de montres et de bijoux
6561 Bijouteries

657 Magasins d'appareils et de fournitures photographiques
6571 Magasins d'appareils et de fournitures photographiques

658 Magasins de jouets, d'articles de loisir, d'articles de fantaisie et de souvenirs
6582 Magasins de cadeaux, d'articles de fantaisie et de souvenirs

659 Autres magasins de vente au détail
6591 Magasins de marchandises d'occasion n.c.a.
6593 Galeries d'art et magasins de fournitures pour artistes
6595 Marchands de monuments funéraires et de pierres tombales
6596 Magasins d'animaux de maison
6598 Marchands de maison mobile
6599 Autres magasins de vente au détail, n.c.a.

**Grand Groupe 69 - Industrie du commerce de détail hors magasin**

691 Exploitation de distributeurs automatiques
6911 Exploitants de distributeurs automatiques

692 Entreprises de vente directe
6921 Entreprises de vente directe

**DIVISION K - INDUSTRIE DES INTERMEDIAIRES FINANCIERS ET DES ASSURANCES**

**Grand Groupe 70 - Industries des intermédiaires financiers de dépôts**

702 Banques à charte et autres intermédiaires de type bancaire
7021 Banques à charte

705 Caisses d'épargne et de crédit
7051 Caisses locales d'épargne et de crédit
7052 Caisses centrales d'épargne et de crédit

654 Sporting Goods and Bicycle Shops
6541 Sporting Goods Stores
6542 Bicycle Shops

655 Musical Instrument and Record Stores
6551 Musical Instrument Stores
6552 Record and Tape Stores

656 Jewellery Stores and Watch and Jewellery Repair Shops
6561 Jewellery Stores

657 Camera and Photographic Supply Stores
6571 Camera and Photographic Supply Stores

658 Toy, Hobby, Novelty and Souvenir Stores
6582 Gift, Novelty and Souvenir Stores

659 Other Retail Stores
6591 Second-Hand Merchandise Stores, n.e.c.
6593 Art Galleries and Artists' Supply Stores
6595 Monument and Tombstone Dealers
6596 Pet Stores
6598 Mobile Home Dealers
6599 Other Retail Stores, n.e.c.

**Major Group 69 - Non-Store Retail Industries**

691 Vending Machine Operators
6911 Vending Machine Operators

692 Direct Sellers
6921 Direct Sellers

**DIVISION K - FINANCE AND INSURANCE INDUSTRIES**

**Major Group 70 - Deposit Accepting Intermediary Industries**

702 Chartered Banks and Other Banking-Type Intermediaries
7021 Chartered Banks

705 Credit Unions
7051 Local Credit Unions
7052 Central Credit Unions

**Grand Groupe 71 - Industries du crédit à la consommation et aux entreprises**

711 Sociétés de prêt à la consommation
- 7111 Sociétés de prêt à la consommation

712 Sociétés de financement des entreprises
- 7129 Autres sociétés de financement des entreprises

**Grand Groupe 72 - Industries des intermédiaires d'investissement**

721 Intermédiaires de placement de portefeuille
- 7211 Société de placement (Fonds mutuels)
- 7212 Fonds d'épargne-retraite
- 7214 Sociétés d'investissement
- 7215 Sociétés de portefeuille (holdings)

729 Autres intermédiaires d'investissement
- 7299 Autres intermédiaires d'investissement n.c.a.

**Grand Groupe 73 - Industries des assurances**

731 Sociétés d'assurance-vie
- 7311 Sociétés d'assurance-vie

733 Sociétés d'assurance-biens et risques divers
- 7331 Sociétés d'assurance-santé

**Grand Groupe 74 - Autres industries d'intermédiaires financiers**

741 Courtiers et négociants en valeurs mobilières
- 7413 Courtiers en marchandises

**DIVISION L - INDUSTRIES DES SERVICES IMMOBILIERS ET AGENCES D'ASSURANCES**

**Grand Groupe 75 - Industries des services immobiliers (sauf les lotisseurs)**

751 Exploitants de bâtiments et de logements
- 7511 Exploitants de bâtiments résidentiels et de logements
- 7512 Exploitants de bâtiments non résidentiels
- 7599 Autres exploitants immobiliers

**Grand Groupe 76 - Industries des agences d'assurances et agences immobilières**

761 Agences d'assurances et agences immobilières
- 7611 Agences d'assurances et agences immobilières

**DIVISION N - INDUSTRIES DES SERVICES AUX ENTREPRISES**

**Grand Groupe 77 - Industries des services aux entreprises**

772 Services d'informatique et services connexes
- 7721 Services d'informatique
- 7722 Réparation et entretien de matériel informatique

**Major Group 71 - Consumer and Business Financing Intermediary Industries**

711 Consumer Loan Companies
- 7111 Consumer Loan Companies

712 Business Financing Companies
- 7129 Other Business Financing Companies

**Major Group 72 - Investment Intermediary Industries**

721 Portfolio Investment Intermediaries
- 7211 Investment (Mutual) Funds
- 7212 Retirement Savings Funds
- 7214 Investment Companies
- 7215 Holding Companies

729 Other Investment Intermediaries
- 7299 Other Investment Intermediaries n.e.c.

**Major Group 73 - Insurance Industries**

731 Life Insurers
- 7311 Life Insurers

733 Property and Casualty Insurers
- 7331 Health Insurers

**Major Group 74 - Other Financial Intermediary Industries**

741 Security Brokers and Dealers
- 7413 Commodity Brokers

**DIVISION L - REAL ESTATE OPERATOR AND INSURANCE AGENT INDUSTRIES**

**Major Group 75 - Real Estate Operator Industries (Except Developers)**

751 Operators of Building and Dwellings
- 7511 Operators of Residential Buildings and Dwellings
- 7512 Operators of Non-Residential Buildings
- 7599 Other Real Estate Operators

**Major Group 76 - Insurance and Real Estate Agent Industries**

761 Insurance and Real Estate Agencies
- 7611 Insurance and Real Estate Agencies

**DIVISION N - BUSINESS SERVICE INDUSTRIES**

**Major Group 77 - Business Service Industries**

772 Computer and Related Services
- 7721 Computer Services
- 7722 Computer Equipment Maintenance and Repair

773 Services de comptabilité et de tenue de livres
- 7731 Bureaux de comptable et d'experts-comptables
- 7739 Autres sociétés d'assurances-biens et risques divers

774 Services de publicité
- 7741 Agences de publicité
- 7743 Etalages et panneaux d'affichage publicitaires en extérieur
- 7749 Autres services de publicité

775 Bureaux d'architectes, d'ingénieurs et autres services scientifiques et techniques
- 7751 Bureaux d'architectes
- 7759 Autres services scientifiques

776 Etudes d'avocats et de notaires
- 7761 Etudes d'avocats et de notaires

777 Bureaux de conseils en gestion
- 7771 Bureaux de conseils en gestion

779 Autres services aux entreprises
- 7791 Service de sécurité et d'enquêtes
- 7793 Agences de recouvrement
- 7794 Courtiers en douane
- 7799 Autres services aux entreprises

**DIVISION N - INDUSTRIES DES SERVICES GOUVERNEMENTAUX**

**Grand Groupe 81 - Industries des services de l'administration fédérale**

812 Services de protection
- 8123 Services de police
- 8129 Autres services de protection

813 Services relatifs au travail et à l'emploi et services d'immigration
- 8131 Services relatifs au travail et à l'emploi
- 8132 Services d'immigration
- 8139 Autres services relatifs au travail, à l'emploi et à l'immigration

815 Services administratifs généraux
- 8151 Organismes des pouvoirs exécutif et législatif
- 8153 Gestion de la fiscalité
- 8159 Autres services administratifs généraux

817 Gestion des services économiques
- 8171 Gestion des transports et des communications
- 8172 Gestion des programmes de conservation des richesses naturelles et de développement industriel

773 Accounting and Bookkeeping Services
- 7731 Offices of Chartered and Certified Accountants
- 7739 Other Accounting and Bookkeeping Services

774 Advertising Services
- 7741 Advertising Agencies
- 7743 Outdoor Display and Billboard Advertising
- 7749 Other Advertising Services

775 Architectural, Engineering and Other Scientific and Technical Services
- 7751 Offices of Architects
- 7759 Other Scientific and Technical Services

776 Offices of Lawyers and Notaries
- 7761 Offices of Lawyers and Notaries

777 Management Consulting Services
- 7771 Management Consulting Services

779 Other Business Services
- 7791 Security and Investigation Services
- 7793 Collection Agencies
- 7794 Customs Brokers
- 7799 Other Business Services n.e.c.

**DIVISION N - GOVERNMENT SERVICE INDUSTRIES**

**Major Group 81 - Federal Government Service Industries**

812 Protective Services
- 8123 Police Services
- 8129 Other Protective Services

813 Labour, Employment and Immigration Services
- 8131 Labour and Employment Services
- 8132 Immigration Services
- 8139 Other Labour, Employment and Immigration Services

815 General Administrative Services
- 8151 Executive and Legislative Administration
- 8153 Taxation Administration
- 8159 Other General Administrative Services

817 Economic Services Administration
- 8171 Transportation and Communication Administration
- 8172 Resource Conservation and Industrial Development Administration

**Grand Groupe 82 - Industries des services des administrations provinciales et territoriales**

822 Service de protection
- 8221 Tribunaux
- 8222 Services correctionnels
- 8223 Services de police

823 Services relatifs au travail et à l'emploi
- 8231 Organismes des pouvoirs exécutif et législatif

825 Services administratifs généraux
- 8251 Organismes des pouvoirs exécutif et législatif
- 8252 Gestion des finances et de l'économie
- 8253 Gestion de la fiscalité
- 8254 Gestion des affaires intergouvernementales
- 8259 Autres services administratifs généraux

826 Gestion des ressources humaines
- 8261 Gestion des services de santé
- 8262 Gestion des services sociaux
- 8263 Gestion de l'éducation
- 8264 Gestion des loisirs et de la culture

827 Gestion des services économiques
- 8271 Gestion des transports et des communications
- 8272 Gestion des programmes de conservation des richesses naturelles et de développement industriel
- 8274 Gestion de l'habitation

**Grand Groupe 83 - Industries des services des administrations locales**

832 Services de protection
- 8324 Services de lutte contre l'incendie

835 Services administratifs généraux
- 8351 Organismes des pouvoirs exécutif et législatif
- 8359 Autres services administratifs généraux

836 Gestion des ressources humaines
- 8361 Gestion des services de santé
- 8362 Gestion des services sociaux
- 8364 Gestion des loisirs et de la culture

837 Gestion des services économiques
- 8372 Gestion des programmes de conservation des richesses naturelles et de développement industriel
- 8375 Gestion de l'aménagement et de la mise en valeur du territoire

**Major Group 82 - Provincial and Territorial Government Service Industries**

822 Protection Services
- 8221 Courts of Law
- 8222 Correctional Services
- 8223 Police Services

823 Labour and Employment Services
- 8231 Labour and Employment Services

825 General Administratives Services
- 8251 Executive and Legislative Administration
- 8252 Finance and Economic Administration
- 8253 Taxation Administration
- 8254 Intergovernmental Affairs Administration
- 8259 Other General Administrative Services

826 Human Resource Administration
- 8261 Health Administration
- 8262 Social Service Administration
- 8263 Education Administration
- 8264 Recreation and Culture Administration

827 Economic Services Administration
- 8271 Transportation and Communication Administration
- 8272 Resource Conservation and Industrial Development Administration
- 8274 Housing Administration

**Major Group 83 - Local Government Service Industries**

832 Protective Services
- 8324 Firefighting Services

835 General Administrative Services
- 8351 Executive and Legislative Administration
- 8359 Other General Administrative Services

836 Human Resource Administration
- 8361 Health Administration
- 8362 Social Service Administration
- 8364 Recreation and Culture Administration

837 Economic Services Administration
- 8372 Resource Conservation and Industrial Development Administration
- 8375 Regional Planning and Development Administration

**DIVISION O - INDUSTRIES DES SERVICES D'ENSEIGNEMENT**

**Grand Groupe 85 - Industries des services d'enseignement**

851 Enseignement élémentaire et secondaire
- 8511 Enseignement élémentaire et secondaire

852 Enseignement postsecondaire non universitaire
- 8521 Enseignement postsecondaire non universitaire

853 Enseignement universitaire
- 8531 Enseignement universitaire

854 Bibliothèque
- 8541 Bibliothèque

855 Musées et archives
- 8551 Musées et archives
- 8599 Autres services d'enseignement

**DIVISION P - INDUSTRIES DES SERVICES DE SOINS DE SANTE ET DES SERVICES SOCIAUX**

**Grand Groupe 86 - Industries des services de soins de santé et des services sociaux**

861 Hôpitaux
- 8611 Hôpitaux généraux

862 Autres établissements de soins de santé et de services sociaux
- 8621 Centres de soins infirmiers et personnels
- 8622 Foyers pour handicapés ou invalides physiques
- 8623 Foyers pour arriérés mentaux
- 8624 Foyers pour handicapés ou invalides mentaux
- 8625 Foyers pour enfants souffrant de troubles affectifs
- 8626 Foyers pour alcooliques et toxicomanes
- 8629 Autres établissements de soins de santé et de services sociaux n.c.a.

863 Services de soins de santé hors institution
- 8631 Services d'ambulance
- 8633 Centres de rééducation (services infirmières)
- 8634 Services de soins à domicile (y compris les services d'infirmières visiteuses)
- 8635 Centres publics et centre communautaires de soin de santé

864 Services sociaux hors institution
- 8641 Garderies et écoles pré-maternelles
- 8642 Services de bien-être pour l'enfance
- 8645 Services de soins ménagers
- 8646 Services de repas (non commerciaux)
- 8648 Centres de secours
- 8649 Autres services sociaux hors institution

**DIVISION O - EDUCATIONAL SERVICE INDUSTRIES**

**Major Group 85 - Educational Service Industries**

851 Elementary and Secondary Education
- 8511 Elementary and Secondary Education

852 Post-Secondary Non-University Education
- 8521 Post-Secondary Non-University Education

853 University Education
- 8531 University Education

854 Library Services
- 8541 Library Services

855 Museums and Archives
- 8551 Museums and Archives
- 8599 Other Educational Services

**DIVISION P - HEALTH AND SOCIAL SERVICE INDUSTRIES**

**Major Group 86 - Health and Social Industries**

861 Hospitals
- 8611 General Hospitals

862 Other Institutional Health and Social Services
- 8621 Homes for Personal and Nursing Care
- 8622 Homes for Physically Handicapped and/or Disabled
- 8623 Homes for Mentally Retarded
- 8624 Homes for Mentally Handicapped and/or Disabled
- 8625 Homes for Emotionally Disturbed Children
- 8626 Homes for Alcohol/Drug Addicts
- 8629 Other Institutional Health and Social Services n.e.c.

863 Non-Institutional Health Services
- 8631 Ambulance Services
- 8633 Health Rehabilitation Clinics
- 8634 Home Care Services (Including Home Nursing)
- 8635 Public Health Clinics/Community Health Centres

864 Non-Institutional Social Services
- 8641 Child Day-Care and Nursery School Services
- 8642 Child Welfare Services
- 8645 Home-Maker Services
- 8646 Meal Services (non-commercial)
- 8648 Crisis Intervention
- 8649 Other Non-Institutional Social Services

865 Cabinets privés de médecins, chirurgiens et dentistes
- 8651 Cabinets de médecins généralistes
- 8652 Cabinets de médecins et de chirurgiens spécialistes
- 8653 Cabinets de dentistes généralistes

866 Cabinets d'autres praticiens du domaine de la santé
- 8661 Cabinets de chiropracteurs et d'ostéopathes
- 8664 Cabinets de nutritionnistes/ diététiciens
- 8665 Cabinets de physiothérapeutes et d'ergothérapeutes
- 8666 Cabinets d'optométristes
- 8668 Cabinets de denturologistes
- 8669 Cabinets d'autres praticiens du domaine de la santé n.c.a.

867 Cabinets de spécialistesXdu domaine des services sociaux
- 8671 Cabinets de psychologues

869 Associations et organismes des domaines de la santé et des services sociaux
- 8691 Associations et organismes de promotion des soins de santé et de sécurité publique
- 8694 Organismes de planification et de soutien des services sociaux
- 8699 Autres associations et organismes des domaines de la santé et des services sociaux

**DIVISION Q - INDUSTRIES DE L'HEBERGEMENT ET DE LA RESTAURATION**

**Grand Groupe 91 - Industries de l'hébergement**

911 Hôtels, motel et camps pour touristes
- 9111 Hôtels et auberges routières
- 9112 Motels
- 9113 Camps et cabines pour touristes

913 Terrains de camping et parcs à roulottes
- 9131 Terrains de camping et parc à roulottes

914 Camps de vacances
- 9141 Camps de chasse et de pêche
- 9149 Autres camps de vacances

**Grand Groupe 92 - Industries de la restauration**

921 Services de restauration
- 9211 Restaurants avec permis de boissons
- 9212 Restaurants sans permis de boissons (y compris les restovolants)
- 9213 Services de mets à emporter
- 9214 Traiteurs

922 Tavernes, bars et boites de nuit
- 9221 Tavernes, bars et boites de nuit

865 Offices of Physicians, Surgeons and Dentists, Private Practice
- 8651 Offices of Physicians, General Pr.
- 8652 Offices of Physicians and Surgeons, Specialists
- 8653 Offices of Dentists, General Pr.

866 Offices of Other Health Practitioners
- 8661 Offices of Chiropractors and Osteopaths
- 8664 Offices of Nutritionists/Dietitians
- 8665 Offices of Physiotherapists/ Occupational Therapists
- 8666 Offices of Optometrists
- 8668 Offices of Denturists
- 8669 Offices of Other Health Practioners

867 Offices of Social Services Practitioners
- 8671 Offices of Psychologists

869 Health and Social Service Associations and Agencies
- 8691 Health Care and Public Safety Promotion Associations and Agencies
- 8694 Social Service Planning and Advocacy Agencies
- 8699 Other Health and Social Associations and Agencies

**DIVISION Q - ACCOMMODATION, FOOD AND BEVERAGE SERVICE INDUSTRIES**

**Major Group 91 - Accommodation Service Industries**

911 Hotels, Motels and Tourist Courts
- 9111 Hotels and Motor Hotels
- 9112 Motels
- 9113 Tourist Courts and Cabins

913 Camping Grounds and Travel Trailer
- 9131 Camping Grounds and Travel Trailer Parks

914 Recreation and Vacation Camps
- 9141 Outfitters (Hunting and Fishing Camps)
- 9149 Other Recreation and Vacation Camps

**Major Group 92 - Food and Beverage Service Industries**

921 Food Services
- 9211 Restaurants, Licensed
- 9212 Restaurants, Unlicensed (Including Drive-Inns)
- 9213 Take-Out Food Services
- 9214 Caterers

922 Taverns, Bars and Night Clubs
- 9221 Taverns, Bars and Night Clubs

**DIVISION R - AUTRES INDUSTRIES DE SERVICES**

**Grand Groupe 96 - Industries de services de divertissements et loisirs**

961 Production et distribution de films et de matériel audiovisuel
- 9612 Distribution de films et de matériel visuel
- 9613 Laboratoires de films et de matériel visuel
- 9619 Autres services relatifs aux films et au domaine de l'audiovisuel

962 Projection de films cinématographiques
- 9621 Salles de cinéma ordinaires
- 9622 Projection de films en extérieur

963 Théâtres et autres spectacles
- 9631 Agences de spectacles et artistes
- 9639 Autres théâtres et spectacles

964 Sports commerciaux
- 9641 Clubs sportifs professionnels
- 9644 Autres champs de course

965 Clubs sportifs et services de loisir
- 9651 Clubs de golf
- 9652 Clubs de curling
- 9653 Installations de ski
- 9654 Location de bateaux et ports de plaisance
- 9659 Autres clubs sportifs et services de loisir

966 Loteries et jeux de hasard
- 9661 Loteries et jeux de hasard

969 Autres services de divertissements et de loisirs
- 9691 Salles de quilles et salles de billard
- 9692 Parcs d'attraction, fêtes foraines et cirques
- 9694 Jeux automatiques
- 9696 Jardins botaniques et zoologiques
- 9699 Autres services de divertissement et de loisirs n.c.a.

**Grand Groupe 97 - Industries des services personnels et domestiques**

971 Salons de coiffure et salons de beauté
- 9711 Salons de coiffure pour hommes
- 9712 Salons de beauté pour dames
- 9713 Salons de coiffure et de beauté, hommes et dames

**DIVISION R - OTHER SERVICE INDUSTRIES**

**Major Group 96 - Amusement and Recreational Service Industries**

961 Motion Picture, Audio and Video Production and Distribution
- 9612 Motion Picture and Video Distribution
- 9613 Motion Picture Laboratories and Video Production Facilities
- 9619 Other Motion Picture, Audio and Video Services

962 Motion Picture Exhibition
- 9621 Regular Motion Picture Theatres
- 9622 Outdoor Motion Picture Theatres

963 Theatrical and Other Staged Entertainment Services
- 9631 Entertainment Production Companies and Artists
- 9639 Other Theatrical and Staged Entertainment Services

964 Commercial Spectator Sports
- 9641 Professional Sports Clubs
- 9644 Other Race Tracks

965 Sports and Recreation Clubs and Services
- 9651 Golf Courses
- 9652 Curling Clubs
- 9653 Skiing Facilities
- 9654 Boat Rentals and Marines
- 9659 Other Sports and Recreation Clubs

966 Gambling Operations
- 9661 Gambling Operations

969 Other Amusement and Recreational Services
- 9691 Bowling Alleys and Billiard Parlours
- 9692 Amusement Park, Carnival and Circus Operations
- 9694 Coin-Operated Amusement Services
- 9696 Botanical and Zoological Gardens
- 9699 Other Amusement and Recreational Services n.e.c.

**Major Group 97 - Personal and Household Service Industries**

971 Barber and Beauty Shops
- 9711 Barber Shops
- 9712 Beauty Shops
- 9713 Combination Barber and Beauty Shops

| | |
|---|---|
| 972 Services de blanchissage et de nettoyage à sec | 972 Laundries and Cleaners |
| 9721 Blanchissage ou nettoyage à sec mécanisés | 9721 Power Laundries and/or Dry Cleaners |
| 9723 Blanchissage ou nettoyage à sec, libre-service | 9723 Self-Serve Laundries and/or Dry Cleaners |
| 9724 Entretien, pressage ou réparation de vêtements | 9724 Valet Services, Pressing and/or Repair |
| 9726 Nettoyage de moquettes | 9726 Carpet Cleanings |
| 9729 Autres services de blanchissage et de nettoyage à sec | 9729 Other Laundry and Dry Cleaning Services |
| 973 Pompes funèbres | 973 Funeral Services |
| 9731 Salons funéraires | 9731 Funeral Homes |
| 974 Ménages | 974 Private Households |
| 9741 Ménages | 9741 Private Households |
| 979 Autres services personnels et domestiques | 979 Other Personal and Household Services |
| 9791 Cordonneries | 9791 Shoe Repair |
| 9799 Autres services personnels et domestiques n.c.a. | 9799 Other Personal and Household Services n.e.c. |
| **Grand Groupe 98 - Associations** | **Major Group 98 - Membership Organization Industries** |
| 981 Organisations religieuses | 981 Religious Organizations |
| 9811 Organisations religieuses | 9811 Religious Organizations |
| 982 Associations commerciales | 982 Business Associations |
| 9821 Associations commerciales | 9821 Business Associations |
| 983 Associations professionnelles | 983 Professional Membership Associations |
| 9831 Associations professionnelles du domaine de la santé et des services sociaux | 9831 Professional Health and Social Service Membership Associations |
| 9839 Autres associations professionnelles | 9839 Other Professional Membership Associations |
| 984 Syndicats ouvriers | 984 Labour Organizations |
| 9841 Syndicats ouvriers | 9841 Labour Organizations |
| 986 Organisations civiques et amicales | 986 Civic and Fraternal Organizations |
| 9861 Organisations civiques et amicales | 9861 Civic and Fraternal Organizations |
| **Grand Groupe 99 - Autres industries de services** | **Major Group 99 - Other Service Industries** |
| 991 Services de location de machines et de matériel | 991 Machinery and Equipment Rental and Leasing Services |
| 9911 Location de machines et de matériels industriels | 9911 Industrial Machinery and Equipment |
| 9912 Location d'appareils audiovisuels | 9912 Audio-Visual Equipment Rental & Leasing |
| 9913 Location de meubles et de machines de bureau | 9913 Office Furniture and Machinery Rental & Leasing |
| 9919 Autres services de location de machines et de matériel | 9919 Other Machinery and Equipment Rental and Leasing Equipment |
| 992 Services de location d'automobiles et de camions | 992 Automobile and Truck Rental and Leasing Services |
| 9921 Services de location d'automobiles et de camions | 9921 Automobile and Truck Rental and Leasing Services |

993 Photographes
9931 Photographes

994 Autres services de réparation
9941 Réparation de moteurs électriques
9942 Soudage
9949 Autres services de réparation n.c.a.

995 Services relatifs aux bâtiments et aux habitations
9951 Services de désinfection et d'extermination
9953 Services de conciergerie et d'entretien
9959 Autres services relatifs aux bâtiments et aux habitations

996 Services de voyages
9961 Agences de voyages et de vente de billets
9962 Grossistes et commerçants en voyages

999 Autres services n.c.a.
9999 Autres services n.c.a.

993 Photographers
9931 Photographers

994 Other Repair Services
9941 Electric Motor Repair
9942 Welding
9949 Other Repair Services n.e.c.

995 Services to Buildings and Dwellings
9951 Disinfecting and Exterminating Services
9953 Janitorial Services
9959 Other Services to Buildings and Dwellings

996 Travel Services
9961 Ticket and Travel Agencies
9962 Tour Wholesalers and Operators

999 Other Services n.e.c.
9999 Other Services n.e.c.

## VILLAGE DE LEGOULET

Adresse: Case Postale 300, LeGoulet (N.-B.) E0B 1W0

Téléphone: 336-9711

Incorporation: Le 12 mai 1986

Population: Recensement 1986 - 1 136 Population km² : 213,27

Situation géographique: Latitude: 47°-42,30' Longitude: 64°-42'
Elévation: 4M Etendue: 5,5 km²

Conseil municipal: Nombre de conseillers: 5
Maire: Liette Roussel Yvon A. Roussel Léandre Vienneau
Secrétaire-trésorière: Berthe LaPlante Denis Roussel Louiselle Chiasson
Administratrice: Berthe LaPlante Conrad Roussel
Greffière: Berthe LaPlante

Autres fonctionnaires et services professionnels:
Conseiller juridique: Elie Chiasson

Commission régionale:
Aménagement: Directeur général: Denys Lanteigne - 727-4404
(CAPA) Urbaniste: Michel Lang - 727-4404
Technicien en urbaniste: Paul-Emile Robichaud - 727-4404

Protection contre les incendies:
Service donné par la ville de Shippagan

Sécurité policière:
GRC de Lamèque: 344-2255

Assemblée mensuelle du Conseil:
Le 4e lundi du mois.

Budget net: 272 571$ Assiette de l'impôt: 12 008 300$

Taxe foncière: Taux municipal - 0,9072$

1
AU COIN DU TISSUS
---
C.P. 34
LEGOULET (N.-B.)
E0B 1W0
EMPLACEMENT: 737, RUE PRINCIPALE, LEGOULET
GERANT: ANNETTE VIENNEAU
TEL: 336-4835
FAX:
S.I.C.: J-6151
MIN: 1 MAX: 1

2
BOULANGERIE DU PECHEUR
---
C. P. 98
LE GOULET (N.-B.)
E0B 1W0
EMPLACEMENT: RUE CHATELERAULT, LE GOULET
GERANT: LUC ANDRE HEBERT
TEL: 336-9195
FAX:
S.I.C.: E-1072
MIN: 2 MAX: 3

3
BULGER AUTO LTEE
---
C. P. 171
LE GOULET (N.-B.)
E0B 1W0
EMPLACEMENT: RUE PRINCIPALE, LE GOULET
GERANT: GEORGIE BULGER
TEL: 336-4572
FAX:
S.I.C.: J-6351
MIN: 2 MAX: 2

4
BULGER FISH MARKET LTD
---
C. P. 25
LE GOULET (N.-B.)
E0B 1W0
EMPLACEMENT: RUE PRINCIPALE, LE GOULET
GERANT: HEDARD BULGER
TEL: 336-8232
FAX:
S.I.C.: E-1021
MIN: 8 MAX: 12

5
CAISSIE ET VIENNEAU STATION SERVICE
---
C. P. 42
LE GOULET (N.-B.)
E0B 1W0
EMPLACEMENT: RUE PRINCIPALE, LE GOULET
GERANT: NORMAND VIENNEAU
TEL: 336-4377 336-4882
FAX:
S.I.C.: J-6331
MIN: 3 MAX: 5

6
CHIASSON ALIGNEMENT ET BALANCAGE ENRG.
---
C. P. 132
LE GOULET (N.-B.)
E0B 1W0
EMPLACEMENT: 863, RUE PRINCIPALE, LE GOULET
GERANT: LAZARE CHIASSON
TEL: 336-4636
FAX:
S.I.C.: J-6359
MIN: 1 MAX: 2

7
CLARA ELWARD
---
C. P. 215
LE GOULET (N.-B.)
E0B 1W0
EMPLACEMENT: RUE PRINCIPALE, LE GOULET
GERANT: CLARA ELWARD
TEL: 336-2338
FAX:
S.I.C.: J-6011
MIN: 1 MAX: 3

8
EPICERIE DENISE GAUVIN
---
C. P. 112
LE GOULET (N.-B.)
E0B 1W0
EMPLACEMENT: 1220, RUE PRINCIPALE, LE GOULET
GERANT: DENISE GAUVIN
TEL: 336-8495
FAX:
S.I.C.: J-6011
MIN: 2 MAX: 2

9
GULLY FISH & FOOD PRODUCTS CO. LTD
---
C. P. 53
SHIPPAGAN (N.-B.)
E0B 2P0
EMPLACEMENT: RUE PRINCIPALE, LE GOULET
GERANT: BASILE ROUSSEL
TEL: 336-2278
FAX: 336-9826
S.I.C.: E-1021
MIN: 10 MAX: 250

10
LIETTE COIFFURE
---
C. P. 138
LE GOULET (N.-B.)
E0B 1W0
EMPLACEMENT: 14 RUE BULGER, LE GOULET
GERANT: LIETTE PAULIN
TEL: 336-8359
FAX:
S.I.C.: R-9711
MIN: 1 MAX: 1

11
LA NAGEOIRE LTEE
---
C. P. 66
LE GOULET (N.-B.)
E0B 1W0
EMPLACEMENT: RUE PRINCIPALE, LE GOULET
GERANT: ROGER BULGER
TEL: 336-8808
FAX: 336-9827
S.I.C.: E-1021
MIN: 1 MAX: 80

12
PAROISSE MARIE-MEDIATRICE
---
C. P. 143
LE GOULET (N.-B.)
E0B 1W0
EMPLACEMENT: RUE PRINCIPALE, LE GOULET
GERANT: ALMAS RAYMOND (CURE)
TEL: 336-2326
FAX:
S.I.C.: R-9811
MIN: 1 MAX: 1

13
SALLE COMMUNAUTAIRE DE LE GOULET
---
C. P. 109
LE GOULET (N.-B.)
E0B 1W0
EMPLACEMENT: RUE PRINCIPALE, LE GOULET
GERANT: CARMELLE ROUSSEL (PRESIDENTE)
TEL: 336-4155, 336-9711, 336-4147
FAX:
S.I.C.: L-7512
MIN: 0 MAX: 1

14
SALON DE COIFFURE DANIEL
---
937, RUE PRINCIPALE
LEGOULET (N.-B.) (N.-B.)
E0B 1W0
EMPLACEMENT: 937, RUE PRINCIPALE, LEGOULET
GERANT: DANIEL DUGUAY
TEL: 336-2525
FAX:
S.I.C.: R-9712
MIN: 1 MAX: 1

15
SOCIETE CANADIENNE DES POSTES
---

LE GOULET (N.-B.)
E0B 1W0
EMPLACEMENT: 988 RUE PRINCIPALE, LE GOULET
GERANT: FERNAND ROUSSEL
TEL: 336-4345
FAX:
S.I.C.: H-4841
MIN: 1 MAX: 2

16
VILLAGE DE LE GOULET
---
C. P. 300
LE GOULET (N.-B.)
E0B 1W0
EMPLACEMENT: 1009, RUE PRINCIPALE, LE GOULET
GERANT: ALVINE BULGER, LINE ROUSSEL SEC.-TRES.
TEL: 336-9711, 336-9712
FAX:
S.I.C.: N-8351
MIN: 2 MAX: 2

## RÉPERTOIRES ET BROCHURES DISPONIBLES À LA C.E.E.P.

| RÉPERTOIRES | Coût |
|---|---|
| Employeurs de la Péninsule acadienne (ordre alphabétique) | 12,00$ |
| Employeurs de la Péninsule acadienne (ordre de classification) | 12,00 |
| Employeurs de la ville de Caraquet | 3,00 |
| Employeurs de la ville de Lamèque | 3,00 |
| Employeurs de la ville de Shippagan | 3,00 |
| Employeurs de la ville de Tracadie | 3,00 |
| Employeurs du village de Bas-Caraquet | 2,00 |
| Employeurs du village de Bertrand | 2,00 |
| Employeurs du village de Grande-Anse | 2,00 |
| Employeurs du village de LeGoulet | 2,00 |
| Employeurs du village de Maisonnette | 2,00 |
| Employeurs du village de Néguac | 2,00 |
| Employeurs du village de Paquetville | 2,00 |
| Employeurs du village de St-Léolin | 2,00 |
| Employeurs du village de Sainte-Marie-St-Raphael | 2.00 |
| Employeurs du village de Sheila | 2.00 |
| Entreprises manufacturières de la Péninsule acadienne | 3,00 |
| * Employeurs de la paroisse civile de Alnwick | 2,00 |
| * Employeurs de la paroisse civile de Caraquet | 2,00 |
| * Employeurs de la paroisse civile d'Inkerman | 2,00 |
| * Employeurs de la paroisse civile de New Bandon | 2,00 |
| * Employeurs de la paroisse civile de Paquetville | 2,00 |
| * Employeurs de la paroisse civile de St-Isidore | 2,00 |
| * Employeurs de la paroisse civile de Saumarez | 2,00 |
| * Employeurs de la paroisse civile de Shippagan | 2,00 |

* Les répertoires des paroisses civiles comprennent les régions non-incorporées seulement.

| BROCHURES | |
|---|---|
| Administration municipale de la Péninsule acadienne | 2,00 |
| Rapport annuel 1990-1991 | -- |
| Répartition démographique de la Péninsule acadienne (ang. & fr.) | 2,00 |
| Faits (bilingue) | -- |

# QUI SOMMES-NOUS?

Les services dispensés au public par la "Commission d'expansion économique de la Péninsule Inc." est une gracieuseté des municipalités incorporées suivantes:

***BAS-CARAQUET***
***CARAQUET***
***LAMÈQUE***
***NÉGUAC***
***STE-MARIE-ST-RAPHAËL***
***SHIPPAGAN***
***BERTRAND***
***GRANDE-ANSE***
***PAQUETVILLE***
***SHEILA***
***TRACADIE***

**Notre mandat comprend:**

- ★ Informations et consultations aux personnes d'affaires.
- ★ Favoriser la croissance économique de la région, en identifiant et poursuivant les priorités de développement régional susceptibles de répondre aux contraintes et opportunités de développement.
- ★ Assurer une liaison entre la région et les gouvernements.

506 395-2261
Sans frais 1 800 561-2203
FAX 506 395-5672